

書名 譚襄敏公遺集三卷首一卷末一卷 嘉  
靖二十四年序刊與譚襄敏公奏議合印  
本  
撰者 明 譚綸 撰  
卷 卷二  
內容分類 集-別集-明中葉  
索書號 大木-總類-奏議-別集-20  
編號 D7450200



# 譚襄敏公奏議卷之一



知宜黃縣事後學武原顧所有纂修

天恩疏 嘉靖四十二年二月望日題

恭謝

[彩色首頁1](#)

[東洋文化研究所漢籍目錄 編號: D7450200](#)

[東洋文化研究所漢籍目錄所藏漢籍善本文影像資料庫 索書號: 大木-總類-奏  
議-別集-20](#)

[漢籍善本文影像資料庫文本譚襄敏公遺集三卷首一卷末一卷 嘉靖二十四年  
序刊與譚襄敏公奏議合印本](#)

[版權所有: 東京大學 東洋文化研究所](#)

[使用上的注意事項](#)

勅  
至  
海  
奉  
前  
任  
浙江  
布政使  
司右  
叅政  
秉  
按  
察  
司副  
使  
嘉靖  
四十年  
三月  
十九日  
以父  
憂  
離任  
本年  
間  
因廣  
寇  
流突  
江西  
伏蒙

明譚襄公奏議

戊寅仲春  
歸安張興言題籤

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 20 1 2 3 4 5 6 7 8 9 3



譚襄敏公奏議卷之二

中華書局影印

知宜黃縣事後學武原顧所有纂修

恭謝

天恩疏 嘉靖四十二年九月朔日題

兵部題奉

聖旨天地宗廟垂祐八閩底寧各官協謀戮力擒斬  
倭寇數多功委可嘉譚綸陞右副都御史賞銀  
三十兩綺絲二表裏欽遵備咨賈捧  
欽賞銀幣到臣謹焚香望

闕叩頭祇領謝

恩訖伏以

皇威廣運俄收無敵之功

寵命維新薦拜非常之

賚貪

天是懼戴

德奚勝臣誠恐誠惶頓首頓首竊念臣猥以韋布之

賤仰蒙

陶鑄之

恩始筮仕於

中朝徒勤砥礪再備官於東海有愧章縫偶值粧  
金之時誓無孤於壯志誰謂裹草之念遂上徹

於

宸衷甫被

命而墨縗竟超資而秉鉞念茲平海之績本自

聖神忽拜懋官之榮遽階承貳起家太驟荷

賜何頻夫增秩賜金乃所以褒卓異而緇衣敝袴亦

必以待功賢孰謂孤遠之臣乃有殊常之遇茲

蓋伏遇

皇上德侔造化

明並照臨

視民如傷遠邁周文之敬

任賢勿貳上符神禹之艱

舞干羽以撫四夷

垂衣裳而奠八極徒以南閩之寇警上塵

聖懷遂使白面之書生叨承闕寄幸一月而三捷詎  
人力之能爲未半載而再遷實功疑而惟重金

分

內帑榮耀百朋幣出

尙方寵逾三錫念砥硃之何幸承筐篚以併臨揣  
分未堪圖報靡及惟爭自磨濯志切斬鯨益有  
事綢繆心同衣祿卽毫無可取愧自比於南金  
而才有所長期紓憂於  
北極臣下情無任激切感戴之至

縣官督兵剿賊奮勇陣亡請卹典以勸忠義疏  
據兵備僉事黎元呈稱奉南贛軍門憲牌據所  
報賊蘇阿普范祖貴梁益巫二妹等卽行漳州  
府同知劉宗寅與汀州府同知尹尙賢會同計  
剿嚴督各該縣掌印巡捕官調集精兵尅期追  
捕以靜地方初九日據漳州府同知劉宗寅呈  
報知縣魏文瑞先將印信牒送主簿管理公同  
巡檢阮海在縣防守城池本官親自招募永福  
等處鄉兵三千餘名迎敵殺賊斬級一十一顆

奈賊衆勢盛本官被賊陣亡備報到臣臣看得

山寇蘇阿普等結黨千百深藏萬山之中屬在三府之界急之則鳥散無蹤緩之則蜂屯爲害蓋自昔而然于今爲甚誠神人之共憤宜征伐所必加但屬我海寇方熾而南贛軍門都御史吳百朋方受害入境伸威營總兵俞大猷又督兵往潮機宜未便勢難兼舉臣計必俟海賊成擒之後乃可移師及之故屢次批行巡視海道副使周賢宣會同漳南武平等道就近酌議相

機而行去後蓋已逆知此賊據險善戰要非鄉兵所能辦矣今據報到前因則賊勢已成事難中止除一回行令漳南該道嚴督同知尹尙賢集見官兵設法擒剿同知劉宗寅知縣劉源湧照依原分信地應援防遏仍聽南贛軍門調度及據一時領兵官員通合有罪但查分守信地相去稍遠尅定期日尙在正月初六日專任搗巢之責同知尹尙賢知縣劉源湧魏文瑞止於分屯把截同知劉宗寅亦止奉文監督龍巖之

兵乃知縣魏文瑞首先遇賊以致陣亡此事在不測而於同事各官實情有可原法難槩坐容

臣再行查勘從實叅究外爲照漳平縣知縣今陣亡魏文瑞雅抱忠猷誠心幹濟矢謀討賊以身任而不辭策馬前驅旣深入而益奮於其募

兵之始卽以印信付諸僚佐誓不俱生當在尅期之先輒以營寨直薄賊巢期於必克卒之首犯賊鋒身膏草野臣子之心以能自靖忠義之氣凜然猶生實文臣所希有爲人心所共惜若

不亟請

恩賚無以下慰羣情如蒙伏乞

勅下該部再加查議上

請照例

褒卹予以慰忠魂于地下勸有位於將來如此則地方幸甚臣愚幸甚

官兵搗平大勢山寇巢穴飛報全捷疏

監軍按察使汪道昆呈稱賊黨盤據香寮時常  
出沒流刦汀漳延邵等處地方屢招屢叛近又  
賊殺漳平知縣魏文瑞大肆猖獗奉福建軍門  
牌調發標下遊擊將軍李超統督台兵二千自  
漳州兼程前赴省城謁見巡按福建監察李御  
史面授方畧卽趨延平邀截仍恐所部兵少牌  
行本道卽取新到渾兵二枝從宜給與錢糧器  
械督令前去聽遊擊將軍李超統督分巡武平

本道會同戚總兵調發把總金福景良忠二營官兵督發去後隨據遊擊將軍李超陸續飛報捷音前來延平衛百戶超環統領鄉兵進攻北山陸續鶻剿擒斬賊犯余舉七陳福鑑范椿等賊級一百一十九名顆續報逆賊楊一等因懼南贛兵威意欲遽入江西地方本道隨調練兵把總樂墳統領部兵及練兵千戶張豹武生陳世湍統領民兵俱聽延平府推官江南監督進剿隨該遊擊李超部兵齊至本道督行延平府多辦火藥器具備用及委南平縣縣丞王繼祖齎領餉銀前來接濟本道隨營監督閏二月十六日前賊擄掠地方被樂墳超環領兵斬級五顆餘賊退屯洪田遊擊李超探得賊首楊一等擁衆四五千人屯劄洪田勢必奔突永安一帶會同本道分布以坐營把總蔣伯清名色把總何十之各部兵爲前哨衝鋒而以名色把總李越督陣以名色把總胡世副總吳昆各部兵爲

左哨而以千總張九詔督陣以名色把總施觀定徐全爲右哨而以名色把總葉延選督陣本月二十七日各賊不知大兵已到仍分爲二枝一枝攻打黃龍土寨一枝突至永安縣城外意在掩襲卽取道貢川爲長驅計本遊將兵預伏近地待賊一至麾兵四起賊遂奔遯官兵乘勝追至吉山地方蔣伯清率兵衝鋒李超催督何十之胡世等兵齊進共擒斬賊級三十一名顆餘賊奔潰前阻河被兵追逼下水淹死者不計其數餘黨復回洪田屯劄三月初一日南贛官兵接踵進攻遊擊李超兵取道黃龍村夾擊賊衆大敗逃伏山林星夜分遯復回香寮老巢遊擊李超督兵窮追奪回被男婦六十名口本遊看得香寮老巢林菁茂密鳥道險阻距洪田一百六十餘里若使各賊先至舊巢據險固守後難進攻隨令衆兵乘勝躡踪追至馬家山劄營次早且薄賊巢各賊原築高大工堡五座堡外四畔各開池積水堡內多用鳥銳藥弩併

力拒敵本遊督令兵搭造敵臺雲梯連日攻打  
不下計令兵士決盡池水每兵各備柴草三担  
堆積與堡樓並高以便火攻賊懼初八日已時  
送出先鋒鄧朝貴賴忠泓首級欲求招撫官兵  
知彼詭計求緩愈加奮勇攻擊至初九日賊勢  
危急大夥突出直衝把總胡世兵營要得奪路  
逃走各該官兵奮力截殺卽時斬首二十餘顆  
各賊復退入本巢官兵乘勝攻打又於敵臺上  
布橋度兵上屋放火焚燒賊死不計其數擒斬  
一百二十名顆初十日乘勝攻破蓋竹溪寨斬  
獲攻級八十一名顆本日申時火攻祠堂後曹  
家寨燒死賊徒不計斬獲首級三十三名顆仍  
有蘇家山大寨離我兵營一百三十里周圍崇  
山峻嶺視前各寨尤險遊擊李超會同本道議  
得若照行師節次日行不過五六十里深入彼  
中既無宿所又或聞風逃避難以成功必須密  
令官兵連夜兼程出不意方可決勝隨於十五  
日四更督發調到把總金福景良忠新兵二枝

與蔣伯清等兵啣枚疾趨至本日申時邸蘇家  
山賊寨攻打各賊多備鳥銃矢石據城對敵至  
二更官兵奮勇鑿崩城牆約三丈許乘勝入城  
放火賊不能當除燒死外擒斬一百五十八名  
顆各寨俱破餘黨悉平連前鶴剿通共擒斬五  
百四十二名顆俱委官紀驗訖各兵節次攻堡  
對敵陣亡邵志厚等三十三名被傷何十之等  
一百一十五名等因備關到道又關巡視海道  
節差漳平縣署印經歷吳豐等宣布三院德意  
省諭彼中親屬計擒首犯餘悉與免罪有楊一  
族人楊偕等恐大兵征剿玉石俱焚三月初五  
日將楊一縛解漳平縣監候等因到道又據紀  
功官延平府推官江南漳州府同知劉宗寅各  
呈報相同所據前項有功人員相應照例敍錄  
陣亡戰傷官兵相應優恤通候查覈明白另冊  
造報等因及據兵備僉事黎元節將南贛官兵  
進剿功次亦不下四五百級併報到臣該臣看  
得香寮逆賊盤據萬山之中業已有年殺官殃

民神人共憤茲者仰仗

皇上玄威有赫

廟算無遺責成臣等主於速剿而南贛軍門右僉都御史吳百朋受

命惟謹千里督征巡按福建監察御史李邦珍紀察

惟明三軍思奮鎗守總兵官署都督同知戚繼光遣將誓師而賊已落膽監軍按察司按察使汪道昆運籌決勝而人知用命以故師不再舉寇靡子遺自是地方無鋒鏑之慘良善有耕鑿

之望所據有功効勞人員除屬南贛者聽南贛

軍門查敍外其在福建則有如標下遊擊將軍

李超有勇知方善謀能斷冒百里趨利之戒收

一鼓成擒之功威如迅雷掩耳不及勢同破竹

迎刃皆鮮然且避遠師以杜爭功之釁保善類

以弭妄殺之災非惟悉合乎機宜抑亦不愆於

節制卽其冠軍之績居然上將之材功當首論

者也分巡武平道僉事曾一經隨營監督而諸險備嘗臨敵制勝而羣策畢舉日不暇食寧辭

軍務之勞師皆宿飽竟致成功之速巡視海道副使周賢宣恩信素孚士吏咸服生縛渠魁而兵不血刃拊循良善而民皆安堵此二臣者或以文事而著武畧或用智名而並勇功所當併論者也坐營名色把總蔣伯清督陣名色把總李越材俱精悍氣復飛揚率衆深入不避諸艱乘勝長驅遂收全勝功當次論者也延平府推官江南親營陣而甘苦與同給餽餉而飛輓不絕材官用命勵士伸威功當同論者也各營名色把總胡世何十之金福景良忠副總吳昆徐全戰無不摧攻則必克或首扼突圍之寇或先登堅壁之巢斬獲既多黨類已絕功當通論者也延建邵練兵把總樂墳提師一旅本難責其成功轉戰千里亦恒苦於奔命棄榆底績枕杜同聲延平府經歷湯岡南平縣縣丞王繼祖永安縣縣丞張世鑑領兵百戶超環或蹈不測之地而轉輪或率未練之兵而克捷功當併論者也其餘斬獲功級人員相應照例

陞賞陣亡戰傷官兵相應照例優恤恭候

命下施行

官兵追剿大勢倭賊三戰三捷地方底寧疏  
據監軍按察使汪道昆呈稱原攻圍仙遊縣城  
大勢倭賊先該本院親臨調度戚總兵統督本  
道監督各該官兵進剿焚倭三巢殺賊千許餘  
倭萬數敗遯南下各道督行府縣衛所官員固  
守城池及調把總傅應嘉兵船由水路策應以  
防搶船下海尋該署南路守備耿宗元督把總  
暴以平等官兵斬獲倭級二十一顆平海衛指  
揮丘鼎實省祭楊濂督兵生擒真倭二名白嶺

巡檢殷儉督兵斬獲倭級三顆生擒真倭二名

仙遊縣鄉兵章建二等生擒真倭二名前賊遜

過晉江南安同安高浦安海等縣所城堡俱保無虞又該南安縣鄉兵王應文等生擒真倭一名

名從賊三名高浦所千戶李如玉督兵斬獲倭級三顆康店驛夫曾綿等生擒真倭一名又准

僉事李儒烈關稱正月十三日把總滕易下兵

在射店哨賊斬獲倭級一顆都司耿宗元兵在小盈嶺哨賊斬獲倭級一顆指揮百希周千戶

方璽斬獲倭級一顆從賊三顆鄉兵洪子謙等

斬獲賊級一顆又據塘報胡計征斬獲倭級一

顆鄉兵呂廷信斬獲賊級二顆林體玉斬獲賊

級一顆鄉兵柯和仔斬獲倭級一顆各解道紀

驗訖隨據總兵官戚繼光手本開稱哨得前項

殺敗南遁大夥倭寇屯住同安縣坂尾地方隨

獲犯人柯六等十四名的於二月初三日起營

分布哨道預授方畧以北路守備王如龍爲左

哨中軍坐營把總陳濠爲中哨署南路守備耿

宗元爲右哨中軍把總吳京淛江軍門贊畫生  
員金文通督陣俱于三更自苧溪起營平明到  
深青驛設伏先差塘報把總俞世隆錢助禮哨  
官王漢沈元就近探得本日寅時賊果起營沿  
山徑下離我兵二十里本鎮催發各兵分爲四  
路由仙店大路追至田裏社王倉坪地方正遇  
倭賊午炊探知兵到賊擁四五千衆列陣以待  
兵見賊勢重大稍亦劄定該守備王如龍拔刀  
欲斫領兵把總哨官仍要自刎誓死決戰隨該  
名色把總朱九龍丁茂親執招搖當先率兵衝  
進鑿戰數合前鋒點倭俱被我兵剿殺後陣倭  
賊不待交鋒望風披靡先奔過嶺賊先分一枝  
劄住山頭從傍徑衝陳濠營該名色把總陳祿  
張元勲率兵一齊衝進耿宗元率暴以平楊世  
胡守臯滕易陳倉由北山邀擊賊皆奔上大山  
我兵追上山頂本鎮督戰益力至日將沒賊復  
大挫投墜山谷及奔過朝天嶺去訖遇夜收兵  
並無傷損通共斬獲倭級二百七十七顆收回

被虜男婦三千餘名日本日鄉兵柯和仔斬獲  
倭級一顆晉江縣義士謝畏夫生擒真倭一名  
俱解興泉道紀驗訖卽今城市鄉落居民始皆  
畏服兵威無復阻撓又淮海道副使周賢宣關  
稱王倉坪殺敗倭寇奔突長泰野無所掠本道  
密令義士潘元先於溪北糖寮將糖內盡置毒  
藥隨據同安縣被擄人劉大同從天寶山逃回  
供稱各賊中毒倒屍數多賊隨路拆屋焚屍奔  
遁出漳浦縣地方本道追至該縣分布民兵生  
擒真倭五名從賊三名斬獲真倭十級從賊一  
級及拿獲接濟犯人謝贊等三名俱解軍門審  
驗訖准戚總兵手本開稱前倭遁至漳浦縣無  
象舖地方據蔡不嶺爲巢意欲窺漳浦仍蒙提  
督軍門親臨調度巡按李御史就近紀察監軍  
道分撥部兵前來協助巡道隨營監督泉州府  
同知譚維鼎漳州府同知鄧士元臨陣計議漳  
州府署印同知劉宗寅督運糧餉二月十五日  
兵至漳浦縣本鎮備知賊巢據險難乘但恐一

聞兵至夜遜出境愈難追剿卽於本日夜分布  
哨道以坐營把總陳濠領陳祿陳文澄張元勲  
各部兵爲中哨衝鋒而以吳京督之以北路守  
備王如龍領楊世潮丁茂朱九龍各部兵爲左  
哨正兵而以金文通督之以百戶方伯樓大有  
并遊擊李超領蔣伯清胡世耿宗元暴以平胡  
仲臯各部兵爲右哨奇兵而以王輔督之合後  
則以陳遠妻子和施觀定南路陳倉楊世勝易  
俞一和各兵劄營山上以備策應俱於十六日  
卯時進發先登巢後高山俯視賊巢如在鍋底  
山壁削立林木叢翳山下田洋俱種甘蔗雜以  
棘不能用武各賊先瞭兵至設伏蔗林兵已逼  
近四面伏倭並起各兵分投格殺血戰移時不  
能前進本鎗手刃退縮示衆各兵悚懼奮力相  
持張元勲獨馬當先部下官兵恐致有失一齊  
衝進賊遂披靡大敗另賊一枝徑衝山上老營  
欲襲兵後陳遠妻子和擁衆下山衝擊哨官李  
嘉珍當先戰死我兵益奮賊又大敗各兵據山

四面圍合倭賊數千聚成堅陣殊死衝出兵皆  
盛氣以待俟賊衝至則一當其鋒一襲其後既  
而分突四面則四面皆然賊勢大沮棄甲曳兵  
突入林莽僅求身免各兵躡踪不捨各持短刀  
穿入莽中各賊計無所出轉入深叢自投高崖  
多被我兵短器刺死縱火焚燒或又冒死登危  
被銃打死不下千數但屍在高深險絕首級未  
能盡取當時紀驗得生擒真倭四名從賊一名  
斬獲真倭二百五十二級從賊二級隨據生擒  
通事李妙供稱倭賊先在王倉坪戰敗各扶傷  
宵遁獨選精壯真倭四千殿後本月十三日有  
漳浦縣城內姦細十五名投賊獻城密說本城  
不可明攻須過城二十里以緩城守約於十六  
日夜潛回城下見今南門外木柵未完從此襲  
入各人內應以白巾白衣白旗登城爲號是日  
遇兵剿賊計不得行姦細內一名充總管五千  
大頭目下通事右目有白珠可認大頭目亦已  
被殺看得蔡丕嶺之戰旣冒險而殲勍敵復伐

謀而保危城衝鋒決勝則張元勲之功居多渝  
世隆錢助禮王漢沈元各單身扮作鄉民深入  
賊壘陰伺動靜且得虜情以故大兵徑擣深山  
如履熟路功亦足多哨官李嘉珍哨長屠子和  
鮑仲富隊長石元等十二名兵王龍等二十名  
俱血戰而死相應照例優恤及開千總倪府斬  
獲倭級一顆漳浦縣鄉兵生擒真倭一名從賊  
一名斬獲倭級一顆盤陀嶺巡檢司官兵斬倭  
級一顆又鄉兵擒獲生倭二名斬獲倭級共四  
顆詔安縣民快沈莆斬獲倭級一顆百長張祖  
寧斬獲從賊一顆鄉兵李時化陳紹擒獲倭賊  
九名顆各到道轉解軍門紀驗訖又據詔安縣  
南詔所各報殺敗殘倭於十七日巳時突過本  
縣帶傷投遁西省地方十八日寅時遞由雙港  
往廣東地方去訖十九日酉時又零倭一夥避  
屯大陂本夜三更由九上落山徑投奔廣東去  
訖官兵追至界上各賊盡氣奔往已越潮州而  
南六十里及據民快陳攸仲等路獲被一人報

稱各賊初欲遜出廣東合夥先令南賊探得潮州花腰峯等山賊蒙俞總兵招撫爲兵只殘倭四百該鎮提兵一萬圍困已久又蒙兩廣軍門調發狼兵二萬前來潮州截殺各倭跋前疐後風木皆兵連夜欲奔廣東沿海地方尋船歸國及據同知譚維鼎等呈報紀驗過功級共計五百三十六名顆等因到臣看得蠭爾倭奴節被勾引侵擾閩地攻陷郡城彼醜雖經蕩平內逆實多漏網乃復沿襲故智結連萬倭大舉入寇幸而水陸多備俘馘相仍及其擁衆攻城意在必下客兵从戍數僅相當乃能一破之仙遊再破之同安三破之漳浦先後斬獲實級至二千有奇焚溺毒死稱是卽鼠逋狼奔僥倖無死者尙數千人而傷弓驚餌遠逝高飛自是可無東顧之患矣且令賄賂之民目擊堂堂之陣姦宄改慮良善安心拔本塞源端在於此目今境內并無一賊地方以寧各部官兵掣回信地專備春汎此皆仰仗

皇上玄威有赫

廟堂勝算萬全以故文武同心將士用命遂使遊  
魂無所假息成功出於望外如此所據一時宣  
猷效忠之臣如浙江巡撫右副都御史趙炳然  
義切同舟憂深拯溺巡按福建監察御史李邦  
珍隨軍紀察共蹈艱危咸爲功首但皆拘於  
明例非臣所敢議擬外照得都督同知戚繼光居宦  
成而志氣愈勵乘戰勝而智慮益精衝瘴癘之  
鄉冒風雪之會勞苦不暇身謀解仙遊之困伐  
漳浦之謀全活何可數計西賊愁聞不啻仲淹  
之風烈南人不反庶幾諸葛之天威比年雖已  
三見蕩平而此舉實爲萬代瞻仰功當首論按  
察使汪道昆抱經世之雄畧懷捄時之隱憂佐  
軍而分數甚明誓衆而人心競奮運籌決勝動  
中機宜轉餉級兵曾無匱乏巡視海道副使周  
賢宣持微而趨信地蹈海而出畏塗兵不血刃  
寇已夜亡餉不違期士皆宿飽旣密檄干之令  
亦多俘馘之功此二臣者功當次論北路守備

王如龍引刀自裁不忘死綏之義擣鋒決戰遂  
伸破竹之威把總張元勲杖馬鞭以先人義不  
避死率雁行而赴敵勇可冠軍功當首論者也  
遊擊李超守備耿宗元受事而備嘗艱難臨敵  
而不辭險阻韜鈐久習抱鼓足當泉州府同知  
譚維鼎漳州府同知鄧士元居帷幄而籌策無  
遺親矢石而紀驗有據外伸士氣內戢人心功  
當次論者也把總陳濠朱九龍丁茂陳祿陳遠  
妻子和蔣伯清暴以平驅兵接戰斬獲獨多渝  
世隆錢助禮哨官王漢沈元偵賊大營情狀畢  
得功當並論者也把總方伯樓大有楊世胡仲  
膏滕易陳倉各出奇兵共襄強寇功當通論者  
也其餘前後水陸官兵功罪及應該優恤人員  
容臣查明實另行題

請

請行賞罰以勵人心疏

水陸官兵剿滅重大倭寇分別殿最

據監軍按察使汪道昆呈准戚總兵手本內開  
本鎮分布水陸官兵防禦秋汎議照倭奴乘汎  
入境必須順風自北而南卽今風汎已迫錢糧  
不敷所議五寨兵船未能一齊造募隨行鹽運  
司同知劉汝順先將近北一帶烽火門小埕南  
日山三寨兵船增新修舊選將集兵比因題設  
各寨把總尙未奉有

欽依勘劄赴任該蒙撫按兩院詳定以福州右衛指揮使朱璣署烽火門把總泉州衛納級千戶傅應嘉署小埕把總各領大小兵船四十隻浙江松門衛正千戶顧喬署南日山把總先領造完兵船十二隻各給軍火器械月糧督發各該信地以防之於水又議得見在浙兵勞苦思歸閩省糧餉詘乏相應撙節浩費體恤羣情原議存畱班兵九千名止畱得兵六千四百名分爲八營每營八百卽以金科葉大正兵二營駐劄福州寧州防守北路胡守仁統領陳應朝朱珏方其兵三營駐劄福清防守中路耿宗元統領暴以平胡仲膏俞廷秀陳倉勝易楊世俞一和等兵二營駐劄漳泉防守南路陳其可統領標兵駐劄連江翼護省城本鎮統督趙記陳良琮兵二營往來福清等處調度以防之於陸比因漳泉內逆竊募上年興化厚利勾引倭奴萬衆大舉人寇小埕把總傅應嘉見得竿塘海洋係賊船南下之衝分定哨官張楠李騰蛟千戶許瀚專

領兵船一枝在彼防截本年十月二十三日倭  
船一十三隻駕到臺山海洋烽火門把總朱璣  
督哨官千戶陳聰兵船犁沈鏞鞋船一隻本總  
追至東北外洋犁沈大倭船一隻焚溺倭賊二  
百餘徒擣斬倭級一十一顆又倭船十餘隻駕  
到官澳海洋傳應嘉督哨官粘席珍兵船追至  
東碟外洋犁沈倭船一隻焚溺不計遇晚不能  
擣取首級只生擒真倭一名二十四日倭船七  
隻駕到大竿海洋朱璣督百戶張威兵船追至  
外洋犁沈大小倭船三隻沈溺倭賊三百餘徒  
擣斬倭級一十二名顙本日倭船一隻計賊百  
餘矣從福寧州三沙地方登岸二十五日奔至  
本州東門外福寧衛掌印指揮張本等不行出  
擊分守道金淵調督金科葉大正部兵截殺守  
備羅章督陣賊懼奔遜池嶼地方金科當前葉  
大正尾擊共斬獲倭級四十九顆餘賊五十餘  
徒奔入民房官兵放火燒死盡絕本日大倭船  
一隻約賊百名登犯長樂縣大址地方附近鎮

東衛掌印指揮劉師琦管操指揮戴一袞各不出擊二十六日把總胡守仁統督朱珏方其等兵追至大石埦地方擒斬倭級八十四名顆南日署把總顧喬督兵登岸協戰斬獲倭級二顆南餘賊數名散遯把守嶺口鎮東衛千戶商昇斬獲倭級四顆福清縣鄉兵林桂廣林公成長樂縣兵陳孔相零斬倭級共四顆把總陳其可下千總魏文舉等出哨蘇溪地方斬獲倭級一顆本日倭船一十六隻在臺山海洋朱璣督駕陳聰張威馬雲鵬兵船追至七星海洋犁沈大小倭船八隻撈倭級一十三顆生擒真倭二十三名焚溺不計又倭船一隻突至漳浦縣青山巡檢司下南風灣住係銅山把總常江信地失於堵截以致登岸附近鎮海衛掌印指揮周祥不行出擊被各鄉兵阻殺夜遁廣東地方詔安縣知縣梁士楚會同原任守備王道成督兵追至饒平古篤寨共斬倭級七顆從賊五顆本日倭船七隻登岸福清縣石埦澳又一隻登犯萬安

所連盤澳共計倭賊二千係南日署把總顧喬信地本鎮卽督趙記陳良琮等兵與軍門發到名色把總楊文等標兵馳至福清與胡守仁朱珪方其陳應朝部兵合營料賊必由上徑南奔二十八日夜出兵埋伏漁溪次早賊果過橋我兵舉砲發伏一齊衝殺倭賊敗走自相踐踏下水二三百餘隨潮漂出外海止斬前鋒倭賊首級九十二顆餘賊殊死奪路往南去訖軍門看得南北飛報倭賊數多浙兵分屯戍守見在出戰不過五千多寡不敵隨差泉州府推官鍾崇文行都司都事何季春齋帶安家銀兩前赴浙江催取上班官兵兼程赴閩及親統把總陳其可蔣伯清等標兵馳至福清與本鎮會議戰守本日倭船三隻在東碟外洋行使小埕把總傅應嘉督哨官李騰蛟張楠等兵船追至白大外洋適遇大船倭船二十隻兵船併力攻打犁沈倭船八隻焚溺不計生擒真倭三十五名撈斬倭級一十七顆又倭船三隻突至福寧州舊水

澳倭賊一半護船一半登岸係千戶劉錫百戶  
馬雲鵬信地該分守建寧道調度把總朱璣督  
令三哨官捕掣船埋伏調水兵爲陸兵登山納  
喊前賊驚懼開遯外洋去訖又有倭船二隻弓  
鞋船二隻登犯興化吉了澳又大倭船一十二  
隻登犯平海衛南哨澳俱係南日署把總顧喬  
信地比因船少兵寡不能堵截又倭船一隻登  
犯惠安縣西港該縣典史張承吉督兵截殺斬  
獲倭級八顆奪回被虜一十六名又倭船三隻  
突到晉江圳上澳係浯嶼水寨把總鄧一桂信  
地失於堵截以致登岸附近永寧衛指揮余昂  
劉維垣千戶張克椿百戶陳鎧各不出擊前賊  
流突南安縣學前地方都指揮耿宗元下副總  
滕易楊世等兵連夜追至斬獲倭級二十九顆  
泉州衛指揮百希周帶民兵協戰斬級百顆餘  
賊散遁滕易下哨兵於西店斬獲倭級一顆南  
安縣鄉兵曾思遜曾體明安海堡鄉兵曾元晉  
江縣義總謝愛夫各零斬倭級一顆三十日有

雙桅船六隻到平海後番澳登岸又倭船一隻在星門海洋行使該把總顧喬督哨官陳伯秀張榕等兵船追至東山井門外洋犁沈倭船六隻生擒貞倭一十七名撈斬倭級三十七顆溺死不計又倭船三隻約賊四百餘徒突到福寧州間峽澳係千戶崔應朝信地失於堵截以致登岸建寧道督發把總金科葉大正部兵追至漁洋交鋒用銃打死數賊路險兵疲不能收功只斬獲倭級一顆餘賊奔遜南屏十一月初一日倭船一十六隻約賊二千登犯興化青山巡檢司石城後澳初二日倭船一隻登犯晉江烏潯巡檢司合夥屯住內坑地方俱係浯嶼寨把總鄧一桂附近福全千戶張克椿百戶陳鎧不行出擊都指揮耿宗元將部兵分布哨道以副總蔣思胡仲膏俞一和等兵爲前鋒俞廷秀陳倉兵爲左右翼三路齊進俞仲膏奮勇當先共擒斬倭級七十五名餘賊奔遜本日倭船一隻賊一百五十餘徒突至福寧州田澳係千戶

崔應朝信地不能堵截以致登岸聞知漁洋有  
兵卽由海邊奔往南屏與前閭峽賊合夥遯過  
福安寧德地方又倭船五隻約賊三百餘徒從  
竿塘安海澳突至連江東岱澳因哨官張楠李  
騰蛟千戶許瀚兵船不遑該寨調度避泊內澳  
不能阻截致入登岸俱向南奔軍門料度各賊  
結聚南路勢必覬覦城池初四日提兵南下預  
發鎗撫葉應春千總揭宇授以守城方畧帶兵  
三百名火仙遊縣城協守及行泉州府惠安南  
安等縣與沿海衛所各張兵威加謹防守初六  
日倭船一隻登犯惠安小岞地方乘夜突到東  
關外本縣督鄉兵曾凌徵等斬獲倭級六顆餘  
賊奔向楓亭地方合夥貞倭實有萬餘分劄四  
面環攻四門探知我兵在近賊營聯絡並不分  
夥止可正兵直擣難用奇兵而我兵數少賊一  
倍未可議戰軍門調發守備胡守仁把總蔣伯  
清等前去近縣鐵山據險爲壘與賊相持以牽  
其勢十一日連江縣東岱登岸倭賊遜至玻璃

嶺欲往仙遊合船本鎖預發把總朱珏陳良琮  
趙記等兵在彼接戰斬獲先鋒倭級三顆餘倭  
遜往涵頭復出新浦軍門調發陳其可蔣伯清  
楊文部兵截殺斬獲倭級二百三十六顆盡絕  
訖十七日倭船一隻至南日山後烽澳閣淺打  
破十八日有倭賊十八名登岸欲入仙遊招夥  
救援守備胡守仁統領方其部兵於酒林地方  
截殺斬級一十八顆餘倭屯往南日山該監軍  
道督行把總顧喬千戶張應龍哨官錢國明平  
海衛指揮邱鼎實水陸攻剿顧喬水兵共斬倭  
級三十四顆生擒真倭一十八名邱鼎實家丁  
邱章等斬獲倭級三顆生擒真倭三名小埕把  
總傳應嘉奉調駕船至南日澳遇見前賊哨官  
許瀚督兵協剿斬獲倭級四顆散遜殘倭逃伏  
山谷陸續被倉官謝錚於江口干總屈允舍人  
王世榮兵陳討鄉兵楊濂蘇樹各斬倭級一顆  
鄉兵陳鳥二擒倭二名陳文明林宗達方貴華  
張宜長林希尹指揮邱鼎實各擒倭一名共計

擒斬一十五名顆福寧州原遜寧德倭賊突入  
古田地方守坑百戶吳彪督鄉兵陳詩七等斬  
獲倭級一顆本鎮哨探親兵沈賢同鄉兵王明  
等斬獲倭級二顆該縣典史李權領機兵林應  
明等擒倭一名斬獲倭級一顆通計五名顆餘  
賊遁到仙遊合夥軍門又行小埕把總傅應嘉  
將水兵選充陸兵募足三千名并調原任叅將  
侯熙募兵二千五百名分布泉州等處防賊南  
遯賊乘我兵未集攻圍益急仙遊縣知縣陳大  
有典史陳賢白嶺巡檢司巡檢殷恭晝夜登陴  
誓與居民效死同守本鎮據報城內急缺火藥  
節發哨官高太平武生龔騰霄王如麒親兵鄭  
希等一百八十人陸續潛帶火藥火箭縋城送  
進卽協戰守本鎮親率輕兵劄營石馬逼近賊  
巢四面張疑以緩賊勢初六日賊衆攻城知縣  
陳大有督同典史陳賢各帶家丁及生員施大  
銓俱立塲口矢石並下賊多選鋒擁至西北水  
關砍倒木柵控開土城用銃攻打甚急各官併

力拒守知縣家丁陳二與施大銓及兵夫林志寬俱被銳打死垛下賊卽豎梯登垛兵夫吳育劉君芳邱世修奮勇砍死數賊墜城劉君芳亦被殺死城外遊兵李以仁放火焚毀竹牌木梯賊勢稍却又聞本鎮部兵呐喊放銳賊疑兵進遂卽解圍十一日倭船七隻在於鷺鷀海洋行使把總顧喬督兵船追至鳥姑外洋犁沈倭船三隻溺死倭賊四百餘徒斬獲倭級二十一顆十六日推官鍾崇文都事何季春同原押兵把總陳濠縣丞陳永催督守備王如龍官兵到省尋該遊擊將軍李超卽赴兵營調度分布哨道勦期進剿以王如龍統楊世潮丁茂朱九龍爲中左路胡守仁統方其陳應朝朱洪婁國華爲中右路取賊南巢陳濠督陳祿陳文澄童子明張元勳爲左翼取賊東巢遊擊陳其可蔣伯清楊文爲右翼取賊西巢金科督陳良琮葉大正爲大營正兵專備策應指揮呂崇舟副總金文秀領都司郭成下苗兵及軍門標兵一枝張疑

鐵山以牽北巢之賊傳應嘉取道西嶺以附西  
賊之背機宜號令一聽總兵但總論成功各哨  
不許爭取首級悞事二十六日平明自新嶺發  
行辰時到仙遊城下倭賊正在攻城製造呂公  
車入座高踰城塹丈許三面用竹木綿氈遮蔽  
於內層層布梯藏倭百數用輶輪推近城塹止  
離二尺車頂另架飛橋度越女墻城中士民危  
在頃刻守備王如龍率兵直衝南巢倭賊結陣  
出迎我兵奮勇衝殺胡守仁督兵齊進賊敗入  
巢各官兵砍開木城圍燒巢屋戮死倭賊四百  
餘徒遼約不取首級聽其燒毀賊奔東巢陳濛  
督兵攻破東巢王如龍乘勝直擣李超蔣伯清  
等夾攻喊聲震天殺死倭賊一千有餘頃刻三  
巢俱焚賊衆惶懼併爲一枝衝出我兵奮力死  
戰賊方敗遂救出各巢被虜男婦二千餘名口  
除焚燒倭賊不堪取級外見斬倭級五百顆本  
鎖隨賊追擊賊遯同安縣坂尾地方沿途被知  
縣陳大有督家丁斬獲倭級七顆詔安縣知縣

梁士楚南詔所百戶張鳳獮督家丁梁錫舍人  
張鳳來等擒倭四名斬獲倭級四顆賊級一顆  
各家兵等斬獲倭級有差共計擒斬倭級五十  
四名顆餘賊一夥遯往廣地方去訖尙有殘倭  
散匿山谷本鎮仍令各該官兵多方搜捕千戶  
孟松把總陳倉千總劉朝鄉兵林益祥等共鶻  
剿五十一名顆四境山谷搜捕殆盡居民安業  
前後通計水陸官兵斬殺倭賊除焚溺者三千  
有奇不計外見在擒斬賊級共二千一十七名  
顆通計陣亡在池嶼則隊長吳奎等三名在大  
石則隊長孫文玉等十一名在上逕則哨長裘  
子成等二十七名在仙遊則把總童子明等二  
十四名在蔡坡嶺則哨官李嘉珍等二十七名  
標下百總何拱兵王川等五名煩將有功者議  
請

陞賞以勵士心有罪者查叅究治以明軍法陣亡  
者厚加優恤以勸將來等因臣看得比年徵調  
浙兵剿平海寇往往以衆取勝一戰成功寇靡

子遺雖

國威已伸而島奴未知賊膽未落乃今引倭大舉擁衆內侵意在抗我積威逞彼故智假令拘於常調時必持久而後集兵必相當而後戰境內之事將不支矣伏荷

皇上玄威默運於九重

神武光昭於四表執政操衡本兵握算餚糧發天府之儲部曲盡人官之選而浙江巡撫右都御史

趙炳然共懷攘夷安

夏之心拯援備至巡按福建監察御史李邦珍又

切同舟共濟之義操切得宜以故事無掣肘人皆用命乃能用寡擊衆一呼而輒解重圍以正爲奇三戰而悉收全捷使其駢肩就戮盡氣往奔威如破竹草木皆兵振若發蒙僵尸盈野非惟褫外之魄抑亦寢內逆之謀蓋自東南用兵以來軍威未有若此之震軍功未有若此之奇者也照得都督同知戚繼光精忠殉國妙畧通神官成而志不渝戰勝而機益密徹桑於陰

雨之先預事而立射隼於高墉之上好謀而成  
俘馘何啻千羣勞苦豈云萬狀部中賴其保障  
居然衣冠文物之故鄉海外憚其威稜久矣禮  
義詩書之宿將宜加上賞用答元功監軍按察  
使汪道昆才誠相合軍旅素諳馭衆而動有成  
規決勝而算無遺策以文事而兼武備人望共  
推自經始以至成功心思旣竭叅政劉佃叅議  
金淵海道副使周賢宣兵備僉事李儒烈任勞  
任事足食足兵鼓舞允愜乎下情發蹤先得乎

上策軍功併著民譽攸歸以上六員陞賞出自  
上裁未敢輕議其餘文武職官功罪等第相應甄別  
以備懲勸以武職言之北路守備王如龍引刀  
自決鼓衆志以立奇功名色把總張元勲策馬  
前驅突重圍而摧効敵烽火門把總朱璣當全  
省之襟喉地遠而勞績獨著南日山把總顧喬  
值羣倭之輜輶兵少而斬獲獨多功當首論者  
也南路守備耿宗元孤軍而保遐服寇無停畱  
遊擊將軍李超單騎而入行營帥有統馭名色

把總朱九龍丁茂楊文鮮仙遊之圍其勇足尙  
標兵把總陳其可蔣伯清殲新浦之寇其績尤  
奇方其胡仲膏秉蝥弧而踴躍先登孫廷賢錢  
助禮俞世隆張買王漢探虎穴而偵候不爽哨  
官高太平冒死而入危城至於傷損鎮撫葉應  
春千總揭宇協力以拒強寇幸而保全功當次  
論者也中路守備胡守仁上徑之發伏稍失機  
宜大石之擢鋒足占勇畧小埕水寨把總傅應  
嘉竿塘漏網之愆不無可議白犬截流之殺亦  
有足多功當併論者也名色把總暴以平陳祿  
陳應朝楊世潮方伯樓大有副總胡世何十之  
勝中軍名  
滕易均之能效一旅之勞收累戰之勝中軍名  
色把總吳京崔經王輔指揮盧鼎臣千戶徐棠  
及浙江軍門千戶胡奎贊畫生員金文通均之  
盡驅馳之力佐蕩寇之功所當通論者也通計  
水陸之功當致難易之辨言破敵則水易而陸  
難言取級則水難而陸易蓋截海揚帆幾不容  
間艤舟馘首勢不可畱以故賊溺舟沉百無一

得且在陸則賊雖殲城其傷必多在水則賊旣  
淪亡其惡未播此當以難易論不當以多寡論  
者也至於銅山水寨把總常江浯嶼水寨把總  
鄧一桂則視寨務而弁髦以舟師爲家橐將在  
軍而孤舟徑入難辭縱寇之愆賊臨境而一報  
不聞寧免失機之罪所當重究者也福寧衛指  
揮張本鎮東衛指揮劉師琦戴一袞永寧衛指  
揮余昂劉維垣福全所千戶張克椿百戶陳鎧  
鎖海衛指揮周祥叨豢養之深恩任封疆之重  
寄登犯不滿百人束手不能出擊相去不過一  
舍攫城若罔聞知所當併究者也烽火門哨官張  
崇應朝防禦不嚴致狡夷之深入小埕哨官張  
楠李騰蛟許瀚違令自便棄信地而不居陸梁  
之寇雖已誅夷而疎虞之罪亦當追論所當通  
究者也中軍把總金科葉大正始收池嶼之功  
卒失漁洋之利名色把總趙記逐寇於上徑橋  
傷於兌進朱珏禦賊於玻璃嶺憚於窮追其罪  
固不容辭而其功亦不容掩所當免究者也以

文職言之仙遊縣知縣陳大有當新任而適值  
艱危輒倡效死之義典史陳賢巡檢殷恭居卑  
官而不畏強禦亦著全城之功鹽運司同知劉  
汝順捐俸以濟公事苦節可貞竭力以佐戎機  
膚功累奏泉州府推官鍾崇文力不恤乎獨營  
克勤王事才復優於專對不失師期已上五員  
功當首論內陳大有陳賢殷恭資格稍異宜破  
格而超遷劉汝順鍾崇文年資不同宜循資而  
大用者也福州府知府故昂通才應務居繁劇  
而事事有章泉州府同知譚維鼎壯志臨戎倡  
勇而人人作氣福清縣縣丞陳永馳驅靡寧而人  
才有實用南平縣縣丞王繼祖出納惟允而人  
無間言所當優論者也給餉則興化府知府易  
道談泉州府知府周道光漳州府同知劉宗寅  
福州府通判任良翰候官縣知縣任春元福清  
縣知縣督應元浦城縣知縣林萬春紀功則漳  
州府同知鄧士元莆田縣知縣莫天賦幹濟則  
詔安縣知縣梁士楚行都司都事何季春都司

司獄丁汝止萬安倉倉官聞鑽均之協心而任事隨事而效勞所當併論者也陣亡名色把總義烏縣吏童子明哨官楊世傑李嘉珍生員施大銓百總何拱哨長裘子成等十五名隊長吳奎等五十三名兵王全王川等二十一名機兵劉君芳等三名要皆屢戰立功以身殉義所當分別等第照例

贈廕優恤者也其餘各部獲功人員應照覈冊

陞賞通候紀功御史查明題

請施行庶幾譴舉當而功罪自明賞罰行而懲勸斯得人心思奮而武備益修矣